

Le Serpent Canoogo et Crapaud

Il y avait un serpent qui s'appelait Canoogo. Le Roi a fait jouer les tambours pour rassembler tous les notables. Ils sont arrivés. Les gens ont répondu à l'appel du Roi. Le Roi se mit debout. On jouait encore les tambours. Les gens demandent : les amis, qu'est-ce qu'il y a ? On dit : non, c'est le Roi qui demande de lui couper une tige de bambou, voilà ce qu'il désire¹. Si cette tige lui convient, parmi toutes ses filles, la fille que la personne choisira, il la lui donnera.

Celui-ci dit : oh ! L'autre dit aussi : oh ! Un autre aussi : oh !

Alors Crapaud dit : il peut le faire. Le serpent Canoogo dit aussi : il peut le faire. Le Roi dit alors : bon, c'est bien ! Et tout le monde s'est séparé.

Alors Canoogo est parti comme d'ici chez les Bariba² et il a coupé la tige de toute sa longueur, et il dit : avec cette longueur, quelque soit, cela peut couvrir le vestibule du chef. Il a mesuré, il a coupé, il a pris la tige, et il s'est mis en route.

Il venait ainsi et voilà Crapaud sur la route qui sautait et le suivait en le guettant. Il l'a rencontré et lui dit : oh, notre père, d'où viens-tu ? laisse moi donc te relayer. Canoogo répond : oh ! mais pourquoi, je ne suis pas fatigué, je suis presque arrivé, vas-y toi aussi chercher. Bon, répond Crapaud, c'est bien !

Crapaud alors s'en alla en laissant derrière Canoogo. Après l'avoir dépassé ainsi Crapaud ouvre sa bouche et il commence à chanter :

Gentil homme attend moi, attends moi.

Gentil homme attend moi, attends moi.

Gentil homme attend moi, attend moi.

Gentil homme attend moi, attend moi.

Kookobi attend moi, attend moi.

Nous leur avons gagné, attend moi, attend moi.

Kpatakpani attend moi, attend moi.....

Eh ! C'est là que (Canoogo) a jeté la tige et s'en alla voir Crapaud pour lui demander : où cela se passe-t-il ? où joue-t-on une belle danse comme ça ?

Crapaud répond : d'où viens-tu ? c'est là bas qu'on danse, ce n'est pas ici !

Serpent se met en route et Crapaud va prendre la tige et il continue le chemin. Il saute, il tombe, il continue, il saute, il tombe, il continue. Serpent arrive là-bas. Il trouve des gens qui lui disent : ce n'est pas ici qu'on danse. Serpent répond : non, c'est ici. Ils lui disent à nouveau : non, ce n'est pas ici !

En ce temps Crapaud était là sur le chemin et il continuait. Serpent quitte et vient trouver Crapaud en route. Il lui demande : qui t'a dit de prendre ma tige ? Crapaud répond : oh, grand frère, je t'ai relayé, n'est ce pas, je t'ai relayé !....je ne t'ai pas fait du tort ! Ah, bon, merci ! Et il a repris sa tige.

Crapaud regardait Serpent qui était parti. Il était arrivé vers le dépotoir du Roi. Crapaud ouvre alors sa bouche et il se met à chanter :

Gentil homme attend moi, attend moi.

Gentil homme attend moi, attend moi.

Gentil homme attend moi, attend moi.

Gentil homme attend moi, attend moi.

Kookobi attend moi, attend moi.

Nous leur avons gagné, attend moi, attend moi.

Kpatakpani attend moi, attend moi.

¹ Le conteur dit: « qui va lui suffire », donc qui lui convient.

² Peuple du Bénin.

Serpent laisse la tige sur le dépotoir et il rebrousse chemin. Il trouve Crapaud et demande : où cela se passe-t-il ? Il répond : une fois que tu arrives là-bas il faut insister, c'est parce que ils ont peur de toi et ils ne veulent pas te dire la vérité.

Donc Serpent va là-bas. Arrivé, on lui dit que jamais, ce n'est pas chez eux. Il a tout fait. Il était fatigué. Il dit : ce n'est pas un problème.

Il revient. A son arrivée, Crapaud avait déjà pris la tige et amenée chez le Roi. Le Roi dit : c'est bien, merci, tu as bien travaillé, tu es le plus fort ! Crapaud dit : chef, je suis arrivé, je suis là !

On a appelé les filles. Elles se sont mises debout comme ça. Canoogo arrive et dit : c'est moi qui ai cherché la tige de ma longueur, qu'on prenne la tige pour la mesurer. L'un après l'autre dit : non, ne triche pas, frappe-le. Ils ont cherché un bois et Serpent a fui. Ils cherchaient Serpent qui s'est sauvé en rentrant dans un trou. Ils l'ont cherché en vain.

Alors on prend la femme et on la donne à Crapaud.

C'est à partir de ce jour que Serpent et Crapaud sont devenus des ennemis. Quand Serpent voit Crapaud, il veut l'attraper pour le tuer. A cause de ce que lui avait fait. Ils doivent donc juger l'affaire. C'est d'où vient le désaccord entre Serpent et Crapaud.